



في يوم من الأيام، كان هناك غراب أسود يعيش في عُشٍّ على فرع شجرة في جبل مهجور تماماً، وكان بالقرب من هذا العُشِّ جُحر يعيش فيه ثُعبان أصفر. كان هذا الثعبان كُلِّما فقت بيضات الغراب، أتى وأكل فراخه كُلِّها مما تسبَّب في حزن الغراب.

شكا الغراب فعلة الثعبان إلى صديق له وسأله النصيحة.

قال: "قررتُ أن أذهب إلى ذلك الثعبان الأصفر إذا نام وأنقر عينيه حتى أستريح من شرِّه."

ردَّ صديقة فوراً: "لا تكن لئيماً. فكِّر في أمر آخر تحقِّق به ما تريد، دون إلحاق الأذى بالثعبان أو بنفسك يا صديقي."

قال الغراب: "انصحنى يا صديقي. ماذا يجب أن أعمل كي أتخلص من الثعبان؟"



ردّ الصديق: "يمكنك أن تطير حتى تجد مجوهرات، ثم تخطفها وتطير بها على مرأى من الناس حتى تصل إلى جُحر الثعبان فتلقي المجوهرات فيه. ومن ثمّ سيذهب الناس إلى الجُحر لإعادة المجوهرات بالتأكيد، وسيهرب الثعبان بعيداً."

سمع الغراب نصيحة صديقه وانطلق مُحلّقاً في السماء حتى وجد امرأة من بنات الملك تغتسل وقد وضعت ثيابها ومجوهراتها بجانبها، فطار الغراب باتجاه مجوهراتها وخطف عقداً وطار به.

وبالفعل تبعه الناس حتى وصلوا إلى جُحر الثعبان، فألقى الغراب العقد على جُحر الثعبان والناس ينظرون.

عرّف الناس مكان العقد، فركضوا إلى الجُحر واستعادوا العقد، وهرب الثعبان بعيداً من غير رجعة.



"Advise me, my friend," said the crow. "What must I do to get rid of the snake?"

The crow heard the advice of the friend and flew up in the sky until it found one of the King's daughters bathing. She had placed her clothes and jewellery beside her, so it flew towards the jewellery and snatched a necklace and flew with it.

The people knew where the necklace was. They ran to the burrow, took the necklace back and the snake ran far away.

The friend replied: "You can fly until you find jewels, snatch them in front of the people and fly until you reach the snake's burrow, then throw the jewels into it. The people will go to the burrow, return the jewels for sure, and the snake will run away."

Indeed, the people followed the crow until they reached the snake's burrow. The crow threw the necklace into the snake's burrow as the people looked on.

The friend immediately replied, "Don't be mean. Think of something else to achieve what you want, without hurting the snake or yourself, my friend."

Once upon a time, there was a black crow living in a nest on a branch of a tree in a completely deserted mountain. Near this nest, there was a burrow in which a yellow snake lived. Whenever the crow's eggs hatched, the snake would come and eat all its chicks, causing the crow to grieve.

The crow complained about the snake to a friend and asked for advice.

The crow said, "I decided to go to the yellow snake while it sleeps, and peck its eyes so that I don't suffer its evil."